

工商業通訊

共度時艱創機遇 迎難而上 開拓商機

因訪港旅客人數顯著下調，飲食業及零售業大受打擊，加上受環球外圍因素影響，本港經濟正面臨嚴峻挑戰。在這艱難時刻，煤氣公司一如既往以卓越服務與業界同行，積極支持業界活動，盼經濟早日恢復。

煤氣公司與餐飲業界多年來合作無間，積極推動各類型業界活動，貫徹與業界同行的原則。本年初，煤氣公司與飲食業四大商會歷史性首次合辦飲食四會己亥豬年新春團拜，晚宴筵開百席，場面盛大；又如「飲食業足球四角盃賽」，四大商會踴躍派出隊伍參賽，各球隊在陣上展示精彩球技，氣氛熾熱非常，此等活動提供良好的溝通平台，促進商會間的交流。

本年五月初，煤氣公司配合今年「SMART TOWNGAS智慧煤氣」的主題，聯同6個合作夥伴，透過創意、安全、自動化、效能、環保及涼廚六大元素，於國際餐飲設備展覽會HOFEX中展示出一系列創新及自動化的工商業爐具及廚房設備，配合煤氣公司可靠安全的潔淨能源，提升業界競爭力，優化煮食流程和廚房管理。

煤氣公司時刻關懷社群，克盡企業社會責任，與龍皇集團控股有限公司合辦「2019龍皇盃高爾夫球慈善賽」，宣揚健康正面訊息並為受肢體傷殘的高爾夫球學員籌款，所得善款捐予香港障健高爾夫球協會及房角石協會兩家慈善機構，讓參加者行善之餘可以一展身手。

為持續提供可靠安全的清潔能源，煤氣公司致力推動環保，公司參與由中區扶輪社舉辦的大型淨灘活動，讓同事及親友一起支持和推廣環保信息、保育生態環境及實踐可持續發展的理念。

除支持業界活動，煤氣公司在業務上追求卓越的精神受業界廣泛認同，並屢獲殊榮、備受肯定。今年更以香港首個醫院熱電聯供系統獲英國機械工程師學會香港分部頒發「第五屆最佳項目大獎」及環境運動委員會聯同環境保護署頒發「香港綠色創新大獎—銅獎」。煤氣公司亦在「中銀香港企業環保領先大獎2019頒獎禮」上獲頒「環保優秀企業—製造業金獎」及「粵港澳大灣區環保領先嘉許獎」兩項大獎，成為唯一在是次嘉許計劃中連中雙元的得獎企業，足證煤氣公司在香港境內，以至在粵港澳大灣區內的營運模式，均達到優秀的環保水平。

由於本港經濟仍受不明朗因素影響，預期下半年將會繼續面臨挑戰。煤氣公司將全力支持業界發展，在挑戰中積極尋找新機遇，共同發揮獅子山下的香港精神，迎難而上，共度時艱。

黃維義

香港中華煤氣有限公司
執行董事暨公用業務營運總裁





專訪黃隆滔 任重道遠 開拓中華廚藝新氣象

酒店、旅遊及廚藝學院校友會大師級廚師支會在中華廚藝學院的協助及社會各界支持下於2019年成立，現為富臨飯店阿一鮑魚行政總廚的黃隆滔更獲選為首屆大師級廚師支會主席，一邊肩負起聯繫校友的重任，另一邊則鑽研廚藝和貫徹廚道，提升廚師的專業水平及地位，以鞏固香港「亞洲美食之都」的美譽。

回饋母校 發揮所長

中國人常說「衣食足而知榮辱」，飲食不但是一種祝福與修行，更是一門易學難精的藝術。像幾千年來不斷精益求精的中華廚藝，蘊含豐富的歷史價值與文化內涵，每一道菜就像《一千零一夜》的故事一樣，只要嘗過一遍就不想停下來，但求繼續探索下去，發掘八大菜系背後的各種秘密。黃隆滔與我們分享：「中華廚藝學院是培育世界級中廚的搖籃，為不少有志成為廚師的年輕人提供各種機遇與途徑。」大師級廚師支會以凝聚中華廚藝學院大師級廚師，宏揚中華飲食文化為使命，亦希望加強舊生與母校的聯繫，提升中廚專業水平及地位、為年輕人提供系統化中廚培訓學習階梯，貢獻本地餐飲事業，回饋社會。

支會理事會架構中的副主席、秘書、司庫及理事，以及所吸納的會員，均是報讀過中華廚藝學院大師級課程的中廚，而黃隆滔身為支會主席，自然亦不例

外。黃隆滔現為富臨飯店行政總廚，兼任香港餐務管理協會會董、群生飲食技術人員協會理事、世界中餐名廚交流協會專家顧問、深圳市飲食服務行業協會榮譽主席及中國飯店協會中華飲食文化貢獻獎得主等等，早年報讀中華廚藝學院大師級課程後獲益良多，對傳承中華廚藝尤有使命感。

大師交流廚藝 宏揚中華廚藝

本地飲食業百花齊放，卻同時面對人手短缺及成本高昂等挑戰，在困難面前，黃隆滔依然信心滿滿，「我們始終以客為本，寧願賺少些都想讓他們吃得好吃得有價值。」支會人才滔滔，黃隆滔表示會以主席的身份促進聯誼、鼓勵交流，希望藉著討論與分享，啟發大廚們以創新食材發揚中華廚藝的精髓。

「學院一直跟不同單位合作，例如煤氣公司，一起舉辦不同活動及廚藝示範。支會的會員位位各有所長，有些擅煮鮑魚、有些精於菇菌，我們也可以配合學院需要回校分享或教授，算是對母校的回饋。」為了更有效地分享廚藝、宏揚中菜傳統，黃隆滔還計劃聯繫多位大廚一同印製食譜，甚至將賣書所得收益全數回饋學院，作為贊助在學師弟妹去外地交流的經費，相當有心。

「大師級課程令我大開眼界，明白到學習不應故步自封，所以來年希望盡我們所能帶領師弟妹到外地交流，為中華廚藝注入更多靈感。」黃隆滔任重道遠，無論是作為主席還是大廚，對於中華廚藝，依然有他難以忘懷的抱負。



黃隆滔簡介

- 酒店、旅遊及廚藝學院校友會大師級廚師支會主席
- 法國美食協會會員
- 法國藍帶美食協會會員
- 群生飲食技術人員協會理事
- 香港餐務管理協會會董
- 世界粵菜廚皇協會香港分會副主席
- 澳門科技大學特教餐飲專業導師
- 愛斯克菲廚皇美食會榮譽主席/烹飪藝術大師
- 世界中餐名廚交流協會專家顧問



飲食業足球四角盃

由煤氣公司贊助的年度盛事「飲食業足球四角盃賽」於2019年5月31日假將軍澳足球訓練中心舉行。跟以往氣氛一如以往般熾熱，是次比賽活動繼續獲香港餐務管理協會、現代管理（飲食）專業協會、香港餐飲聯業協會及稻苗學會鼎力支持，四大商會踴躍派出隊伍參賽，反應非常熱烈。

本年度四角盃賽以精英賽打開序幕，由煤氣公司隊對陣一眾商會代表組成的聯隊。雙方勢均力敵，互有攻守，令賽事緊湊非常。緊接其後的重頭戲當然是四大商會間之互相對壘，各球隊在陣上為觀眾展示精彩球技，同時展現出極佳的鬥志及拼勁，身體力行響應活動，更有助增進商會間的溝通，參加者亦可藉此機會全心享受運動樂趣。各隊支持者為隊伍落力打氣加油，一同體驗與感受足球運動的熱情與活力，場內場外氣氛同樣熱鬧，令賽事生色不少。



▲ 煤氣公司與眾商會的參賽球員及啦啦隊合照留念。



煤氣公司總經理－市務及營業黃維安先生(後排右四)、總經理－工商市務及營業鄭曉光先生(後排右三)與煤氣足球隊代表大合照。



◀ 香港餐務管理協會永遠會長潘權輝先生(左五)、煤氣公司總經理－市務及營業黃維安先生(右五)、總經理－工商市務及營業鄭曉光先生(左四)與眾商會代表主持開球禮。

龍皇盃高爾夫球慈善賽

由煤氣公司及龍皇集團控股有限公司主辦之「2019龍皇盃高爾夫球慈善賽」於2019年6月21日假粉嶺香港高爾夫球會圓滿結束。是次慈善賽主要目的是宣揚健康正面訊息，同時為受肢體傷殘的高爾夫球學員籌款，讓參加者行善之餘，可以一展身手。活動所籌得善款將會捐予香港障健高爾夫球協會及房角石協會兩家慈善機構。

煤氣公司代表獲邀出席開球禮，為活動揭開序幕。是次慈善球賽提供極佳平台，讓一眾飲食界同業切磋球技，從而促進及加強商會間的交流。參加者在行善之餘，亦可藉此機會全心享受運動樂趣，同時增進友誼。



▲ 煤氣公司與一眾飲食業代表合照留念。



▲ 煤氣公司執行董事暨公用業務營運總裁黃維義先生(右一)將支票頒贈予香港障健高爾夫球協會，並由香港障健高爾夫球協會創會會長廖錫夢先生(左一)及龍皇集團控股有限公司行政總裁兼香港障健高爾夫球協會主席黃永熾先生(中)代表接受。



▲ 煤氣公司執行董事暨公用業務營運總裁黃維義先生(左二)將支票頒贈予房角石協會，並由香港立法會飲食界議員張宇人先生(右一)及龍皇集團控股有限公司行政總裁黃永熾先生(左一)代表接受。

粵港澳專業 廚藝大賽2019

由飲食業職工總會主辦、煤氣公司贊助的「第十四屆粵港澳專業廚藝大賽」於2019年6月25日順利完成。比賽廣邀粵、港、澳不同地區的廚師參賽，讓各地實力非凡的廚師一展身手，比拚廚藝技巧。參加者設計的精品佳餚盡顯心思及功架，推陳出新，發揮無限創意。透過比賽，各地的飲食從業員能彼此交流及觀摩，以凝聚飲食業界力量，提升中菜的水準及推動粵港澳飲食文化。



▲ 眾嘉賓、參賽者及評委合照留念。



◀ 香港特別行政區政府勞工及福利局副局長徐英偉先生(右六)、香港工會聯合會理事長黃國先生(左六)、飲食業職工總會主席郭宏興先生(左五)及煤氣公司總經理-工商事務及營業鄭曉光先生(右二)與其他嘉賓進行剪綵儀式。

第十一屆國際及大灣區金茶王大賽2019 (港式奶茶)



▲ 香港咖啡紅茶協會主席黃家和先生(右七)、前行政長官夫人兼齊惜福發起人梁唐青儀女士(右八)、煤氣公司執行董事暨公用業務營運總裁黃維義先生(左五)及商務總監—香港公用業務黃霖生先生(右五)與眾嘉賓為比賽揭開序幕。

由香港咖啡紅茶協會主辦的「金茶王大賽」，喜逢祖國建邦立業七十載，以及粵港澳大灣區蓬勃發展，這一年一度的國際性賽事以「港風耀國際·奶茶遍灣區」作為比賽主題。煤氣公司冠名贊助今年新增的《大灣區金茶王大賽2019 (港式奶茶)》，期望藉港式奶茶文化與祖國，及大灣區各城市作緊密連結，匯之大同，冀望此文化繼續馳名中外。

本屆賽事香港區的啟動禮及決賽於7月20日假荷里活廣場展開，而於8月15日及8月17日，各地區比賽勝出的代表將雲集在會展美食博覽內的「香港國際茶展」，施展渾身解數，展現沖泡奶茶的超群技巧及純熟功架，全力爭奪「國際金茶王」的至高殊榮。此活動不但讓世界各地的奶茶高手聚首一堂，互相切磋交流，更能進一步推廣港式奶茶文化，將這香港的非物質文化遺產發揚光大。



◀ 香港咖啡紅茶協會主席黃家和先生(右)致送感謝狀予煤氣公司執行董事暨公用業務營運總裁黃維義先生(左)。

香港咖啡紅茶協會主席黃家和先生(右二)、政制及內地事務局長聶德權先生(左一)，商務及經濟發展局副局長陳百里博士(右一)與煤氣公司總經理-市務及營業黃維安先生(中)頒獎予金茶王得主(大灣區)。





東華三院「智易洗」 共融團隊邁向一站式 洗碗服務新里程

綠色環保與智能科技是各行各業發展的大趨勢，積極向著目標邁進的東華三院「智易洗」(下稱「智易洗」)自2015年創辦以來，一邊藉著環保節能的洗碗設備為飲食業提供穩定可靠的餐具清潔服務，一邊透過共融團隊關懷弱能人士，實踐東華三院「安老復康、扶幼導青」的精神。難怪自「智易洗」創辦至今，跟他們合作的院舍與餐廳愈來愈多，信譽良好，自然備受業界認同。



共融團隊 與弱能人士同行

「院舍、食肆缺乏人手，弱能人士則缺乏就業機會。我們希望藉著『智易洗』為他們提供工作、以至融入社會的機會。」主任歐陽兆文指出，「智易洗」是全港首間推動弱能人士就業的洗碗工場，客戶不但被一站式洗碗服務吸引，不少客戶更因著「智易洗」關懷弱能人士的理念，對他們投下信任一票。「弱能人士接受訓練後成為員工，他們比一般人更易接受重複性



▲「智易洗」提供友善的工作環境，聚集不同能力的弱能人士，協助他們學習技能，為他們鋪展未來。

的工作並熟能生巧，有助提升我們的產出質量。我們每天清洗約二萬件餐具，平均每半小時就能洗好一間餐廳一天使用的餐具。」「智易洗」針對市場需要應運而生，其洗碗服務流程輕鬆簡單，客戶只需把待洗餐具放到由「智易洗」提供的膠箱，司機收集後

會送到工場清洗，清洗妥當後再於傍晚前送還給客戶，一站式洗碗服務大大降低客戶的營運成本，是社企三贏的典範。

82°C熱水 煤氣即熱又環保

除了茶餐廳及甜品店，目前「智易洗」的客戶還包括烘焙工場、企業員工飯堂，以及東華三院旗下長者和復康院舍等等。「院舍對餐具衛生的要求都很高，我們正好提供他們所需要的。」近幾年，坊間的洗碗工場愈開愈多，質素難免參差，歐陽兆文感謝煤氣公司幫忙，協助他們制定高成本效益的方案，讓「智易洗」得以合理價錢為客戶提供優質洗碗服務。「煤氣公司



▲除渣機有效清除餐具上九成食物殘渣，節省了不少往後步驟的能源耗用。

為我們提供一條龍式服務，從尋找工場場地、裝置設備及煤氣供應等等，

他們都給予了不少有益建議，例如協助我們選購合適的洗碗機與度身訂造除渣機。」



▲洗碗機具備污水循環處理系統，配合煤氣即熱式熱水爐一併使用，節能同時大大提升效率。

利穎珊亦說：「餐具經過洗水、過水、烘乾及消毒處理才算清洗妥當。煤氣即熱式熱水爐不但提供源源不絕的熱水，讓我們能夠以攝氏82度符合食物環境衛生署洗碗碟機標準的熱水來進行洗碗程序，而且高溫熱水一開即有，更有助提升員工的工作效率，讓我們能準時將食具送回給客人。」

「智易洗」正計劃申請ISO 22000以標準化其安全與管理流程，利穎珊念及工場的未來發展，希望能一直跟煤氣公司合作，精益求精，為更多食肆及院舍提供更優質更節能的洗碗服務，為飲食業發展出一分力。

第19屆國際食品及飲料、酒店、餐廳及餐飲設備、供應及服務展覽會(HOFEX)



▲ 卓匯集團國際有限公司

國際餐飲設備展覽會HOFEX於2019年5月7至10日一連四日假香港會議展覽中心舉行，煤氣公司配合今年「SMART TOWNGAS (智慧煤氣)」的主題，聯同6個合作夥伴包括卓匯集團國際有限公司、宏樂晉益控股有限公司(總代理: 萬達煤氣工程有限公司)、寶發實業有限公司、太平洋餐飲設備有限公司、艾高餐飲設備有限公司及金得廚具工程有限公司，透過六大元素(創意、安全、自動化、效能、環保及涼廚)，為業界帶來一系列創新及自動化的中西式工商業爐具及廚房設備，從而提升競爭力，改善員工的職安健水平，優化煮食流程和廚房管理，讓一眾廚師可以更輕鬆發揮明火「鑊氣夠、火候猛」的特點。

煤氣公司致力推動環保及可持續發展的理念，為業界供應安全可靠的綠色環保能源外，更與各合作參展商攜手合作，於展位加入O2O元素，讓參加者透過互聯網和智能手機等科技於線上線下了解更多工商業爐具的好處及於餐飲業應用的新技術，創造更多營商機會。



▲ 宏樂晉益控股有限公司(總代理: 萬達煤氣工程有限公司)



▲ 寶發實業有限公司



▲ 艾高餐飲設備有限公司



▲ 金得廚具工程有限公司



▲ 太平洋餐飲設備有限公司

煤氣公司香港首個 醫院熱電聯供項目 榮獲多個獎項

煤氣公司成功建立熱電聯供系統，利用新界東北堆填區的沼氣作為主要燃料，為大埔那打素醫院供應電力、蒸氣、及熱水作消毒、洗衣及採暖等用途，以實現「轉廢為能」的環保概念，並於海外及本地榮獲多個獎項。繼早前獲美國能源工程師協會(AEE)頒發2018年度亞太區「區域能源項目獎」，該項目在2019年4月29日獲環境運動委員會聯同環境保護署頒發「香港綠色創新大獎—銅獎」，以表彰其在減少碳排放的同時降低能源成本的創新綠色理念。

此外，在2019年5月16日，項目獲英國機械工程師學會香港分部頒發「第五屆最佳項目大獎」，以表彰項目對推動香港機械工程的重大貢獻。展望將來，煤氣公司將繼續探索及實施更多環保項目。



▲ 醫院管理局高級行政經理(工程)源柏樑博士(左二)與煤氣公司總經理—市務及營業黃維安先生(右二)、總經理—工商市務及營業鄭曉光先生(左一)及高級業務發展經理蔡秋池先生(右一)於頒獎禮上合照留念。



▲ 英國機械工程師學會香港分部上任主席張建中先生(左)頒發「第五屆最佳項目大獎」予煤氣公司總經理—工商市務及營業鄭曉光先生(右)。



煤氣

您的首選環保能源



更安全

更經濟

更強勁

更潔淨

更環保

煤氣公司不單是能源供應商，更是您的最佳業務伙伴，提供一站式能源顧問服務。我們一直致力為餐飲、酒店業及娛樂設施、醫院及公共設備、食品加工或工業生產等各行各業的客戶，提供更安全、更經濟、更強勁以及更潔淨的環保能源。使用煤氣能提高競爭力的同時，亦為環保出一分力。讓我們與您攜手，共創無限商機！



工商市務及營業部
香港中華煤氣有限公司
工商業客戶熱線：2963 3300
網址：www.towngas.com

